

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

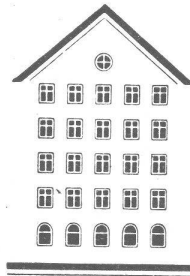
ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich Die  
vierspaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**BERCHTOLD & CO.**  
**THALWIL**



TELEPHON 6

**HEIZUNG**

**WARMWASSER  
LÜFTUNG**

PROJEKTE U. BERATUNG KOSTENLOS  
BESTE REFERENZEN



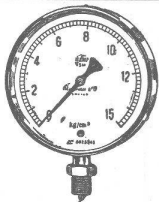
**HORGEN**  
TELEPHON 38

**HEINRICH BRÄNDLI**

**ZÜRICH**  
TELEPHON 33.887

Asphalt-, Dachpappen- und Holzceement-Fabrik

**Asphalt-Beläge** • **Asphalt-Isolierungen**



**Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik**

(vormals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1893)

**Manometer, Thermometer, Dynamometer**

mit und ohne Registrierung, für jeden Zweck, bewährteste Konstruktionen, genau und zuverlässig.

**Dampfventile, Hähne aller Art, Wasserstände, Schutzgläser,**

**Pumpen, Injektoren, Elevatoren, Kondensstöpfe u. s. w.**



# OTIS-AUFZÜGE

*Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten*

Telephon: 32.166

**OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH**

Birmensdorferstraße 273



# Ventilationsanlagen

für Hotels, Restaurants, Küchen etc. erstellt die Firma

**WILH. WETTER**, Lufttechnische Anlagen, **WETZIKON-Zch.**

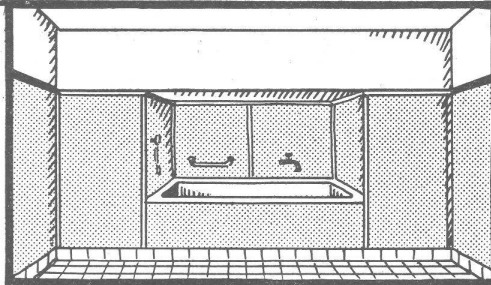
Weitere Spezialitäten: Trocknungs-, Heizungs- und Entnebelungs-Anlagen, Spänetransport-, Entstaubungs-, Dunst- und Dämpfeabsaug-Anlagen

**Wigga**  
**PLATTEN**

der Wand-  
belag der  
Zukunft für

*Küchen, Badzimmer, Toiletten, Vestibüle  
etc. in modernen Farben, hygienisch,  
säurebeständig, solid u. abwaschbar*

**ISOLIERPLATTEN-FABRIK WIGGA A.G., REIDEN**

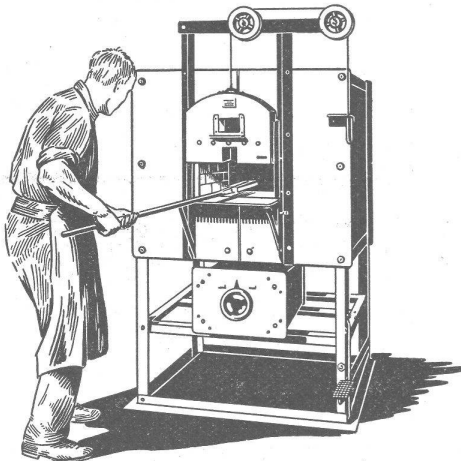


Verlangen Sie Prospekt Nr. 3

GENERAL-  
VERTRETUNG:

**HANS BRUN  
LUZERN**

Vonmattstr. 44  
Telephon 33.41



## ELECTRO-OFEN-FABRIK BOREL AG

**PESEUX (Neuchâtel)**

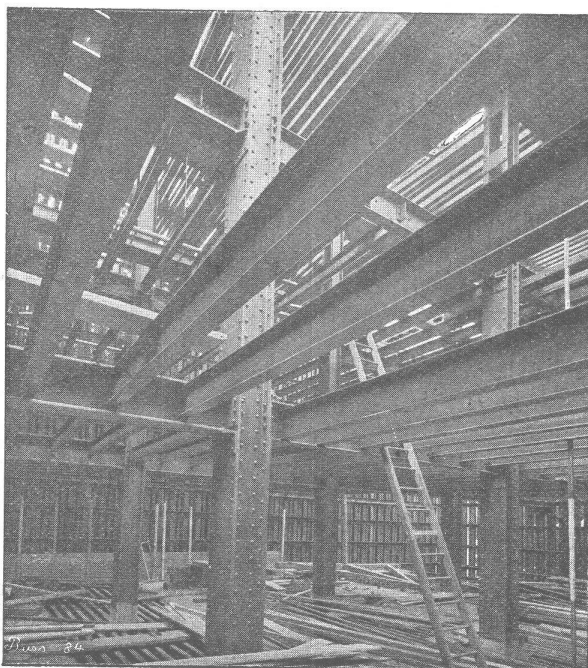
### Elektrische Oefen

**Cyan-Salzbad-  
Oefen**

zum  
Härten

Brennöfen für Keramik,  
Glasmalerei usw. usw.  
**HEIZKAMMERN  
PYROMETER**

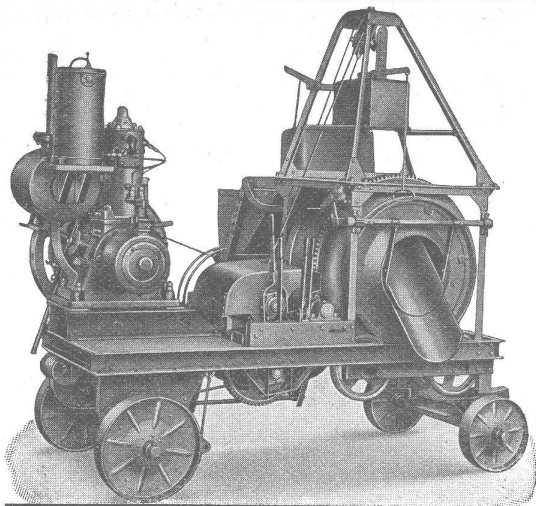
Ausglühen  
Schmelzen  
Emaillieren



## STAHLHOCHBAU

Tresorkonstruktion eines Bankgebäudes

**BUSS<sup>AG</sup>  
BASEL**



## Der Betonmischer Raco-von-Roll

ist die vom Kleinmeister und Grossbauunternehmer bevorzugte Schweizer Qualitäts-Betonmischmaschine. Sie verbindet letzte Vervollkommnung mit höchster Leistungsfähigkeit. Gedrängte und übersichtliche Bauart, Rasche und vollkommene Mischung von Fein- und Grobgut. Mit Bauwinde ausgerüstet, ersetzt der Raco-von-Roll-Mischer eine besondere Aufzugsinstallation. — Grössen von 4 bis 60 m<sup>3</sup> Stundenleistung.

*Stationäre und fahrbare Maschinen.*

Die Mischmaschine, die den Schweizerverhältnissen am besten entspricht.

Prospekte, Offerten und Referenzen durch:

**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH**

## Baukupfer

steht keinem andern Bedachungsmaterial nach. Jeder erfahrene Fachmann zieht es vor.

Wir haben stets Lager in Tafeln von allen kurrenten Gewichten. Ferner liefern wir auch Bänder in belieblänge.

Mit Offerte stehen wir jederzeit zur Verfügung.

**Metallwerke A.G.**  
**Dornach**



**Nach Abbruch  
wieder verwendet**

„Nach Niederlegen der Gebäude soll Bitumast noch einmal für andere Bauten verwendet werden, obwohl das Material bereits vor 10 Jahren verlegt wurde.“ So schrieb mir vor einiger Zeit ein Kunde. Ist das nicht ein klarer Beweis für die besondere Güte von **Bitumast**? Diese Dauerpappe müssen Sie kennen lernen. Sie bekommen Muster von Bitumast und das Heft „Das Pappdach in zehn Ausführungen“ kostenlos.

**Frick-Glass**  
**Altstetten-Zürich**

Spezialhaus für Bedachungs- und Isoliermaterial

## BLECHKONSTRUKTIONEN

*Eiserne Türen und Türzargen*

*Schaufenster-Anlagen*

*Blechbiege-Arbeiten*

*Kipptore und Verschlüsse für*

*Garagen, Pat. No. 137161*

*Briefkasten-Anlagen*

**JUL. HAEDRICH, ZÜRICH 4**  
Telephon 32.550

**EISEN- &**

H. Heimann, Ing. J. Ott

Kollektivgesellschaft

Zürich Toblerstrasse 20  
Telephon 43:229

Konsultierendes Ingenieurbureau

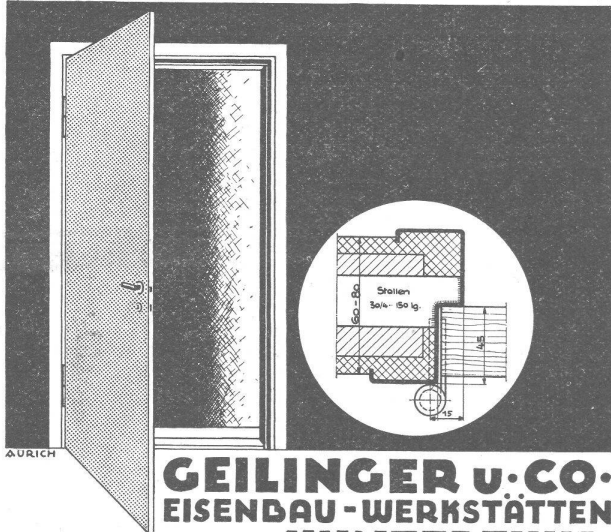


# Heizung, Lüftung, Feuerung

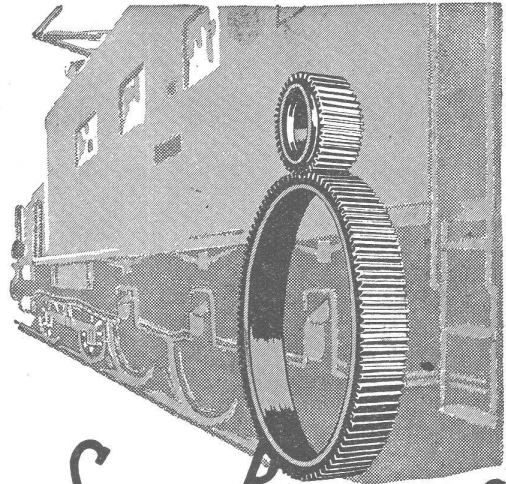
Expertisen / Permanente Kontrollen / 20 jährige Erfahrung

Erstklassige Referenzen von Behörden, Architekten, Genossenschaften, Banken, Industrie

## TÜRZARGEN



**GEILINGER U. CO.**  
EISENDAU - WERKSTÄTTEN  
WINTERTHUR

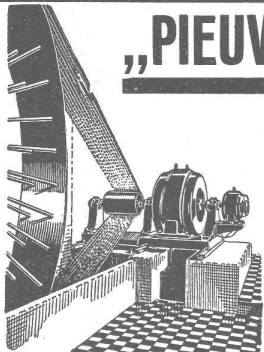


**SAUTER, BACHMANN & CO**  
ZAHNRÄDER-FABRIK-NETSTAL

Telephon Nr. 444

*Fabrikation von Zahnradern für jeden Verwendungszweck. Langjährige Erfahrungen in der Kraftübertragung vermittels Zahnrad der jeder Art. Verzahnen, eingesandter Radkörper Beratung und Kostenvoranschläge bereitwilligst.*

## „PIEUVRE“-Treibriemen



für jeden Antrieb!

Bei über 4000 Anlagen bewährt. — Garantiert volle Kraftübertragung ohne Spannrolle auch bei grossen Uebersetzungen.

**RAUCH & CO**  
A. - G. MEILEN

**Cliche's** Armbruster & Söhne  
für Buchdruck Ob. Säune Zürich  
Tel. Hott. : 63.65



**Grösste Zaunfabrik**  
der Schweiz  
Gegründet 1897

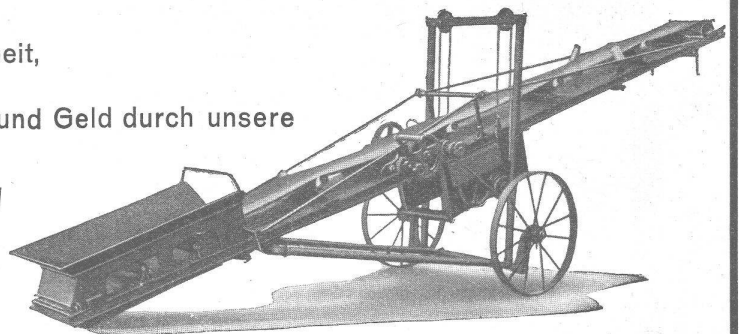
Imprägnierte Holzeinfriedigungen aller Systeme

**J. MÜLLER & CO**  
Zaunfabrik Löhningen  
Bureau in Zürich  
Kornhausstr. 47. Tel. 45878

**Vereinfachung** der Arbeit,  
**Ersparnis** an Zeit und Geld durch unsere

## Bandaufloader

Transportbänder - Becherauflader  
Kübelauzüge - Transportschnecken



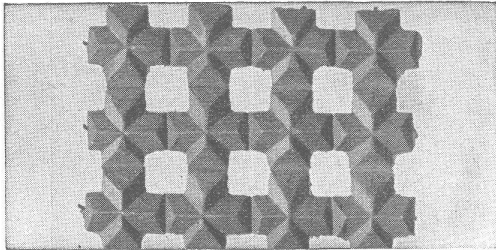
**U. AMMANN Maschinenfabrik AG LANGENTHAL**

# Eisenbauten

aller Art

für Brücken, Gebäude, Stauwehre, etc. / Maste, Krane, Réservoirs, Blechkonstruktionen, etc.

## Wartmann, Vallette & Cie., Brugg



Drahtziegelgewebe

### SCHWEIZERISCHE DRAHTZIEGELFABRIK A.G.

LOTZWIL (Bern)  
Telephon 173

Alleinige Fabrikanten der beiden besten Putzmörtelträger, für Decken, Wände, Fassaden, Gewölbeimitationen, Untersichten etc. Verlangen Sie Muster, Prospekte und Preislisten.



Ideal-Rabitz

## „NORGE“

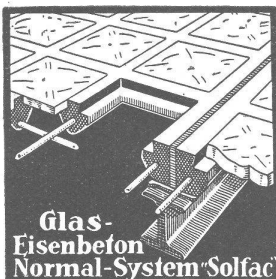
vollautomatisch, geräuschlos, elektrisch, ohne Wasseranschluss, preiswert und zuverlässig

GENERALVERTRETUNG: H. SAXER, LENZBURG. Tel. 354

Vertreter: Orvag A.-G., Mythenstrasse 21, Zürich  
K. Sturzneegg, Melonenstrasse 2, St. Gallen  
Otto Ebner, Schwarzwalddalle 189, Basel  
Garber & Ubersax A.-G., Monbijoustrasse 10, Bern  
Louis Dufour et fils, Avenue du Kursaal 17, Montreux

## der moderne KÜHLSCHRANK

Für Baumeister und Architekten Interessante Preise.



Glas-Eisenbeton  
Normal-System Solfac

## Glasdächer

kittlose, sowie  
begeh- u. befahrbare

MARTIN KELLER & CO., WALLISELLEN

INHABER: MARTIN KELLER & HARTWIG HÜBNER

MAILAND - PARIS



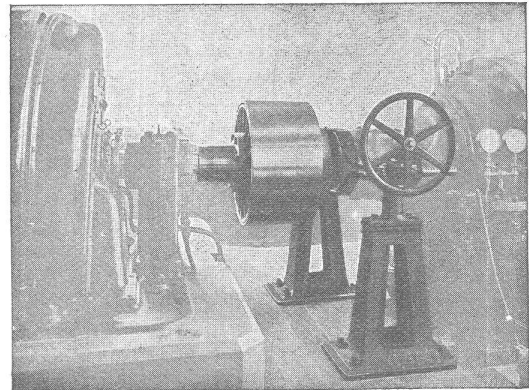
GESELLSCHAFT DER  
VON **L. ROLL** SCHEN  
EISENWERKE IN GERLAFINGEN



WERK: EISENWERK CLUS KLUS

## BENN-KUPPLUNG

Reibungsflächen scheibenförmig.  
Vollständig geschlossen. Keine vorstehenden Teile.  
Zum Ein- und Ausrücken bei jeder Kraft und Geschwindigkeit während des Betriebes.



Benn-Kupplung zur Uebertragung von 3000 PS bei 1000 Umdrehungen in der Minute in einer Akkumulieranlage.

**Elektromagnetische Reibungskupplungen**

**Stirnräder-Reduktionsgetriebe**

mit Pfeilrädern und Rollenlagern.

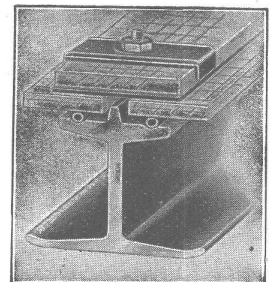
**Schneckengetriebe**

**Lenix-Getriebe**

WERK: GIESSEREI OLTEN OLTEN

**Rohguss**  
zu **Riemenscheiben und Zahnrädern**  
Jeder Grösse und Konstruktion.

„WEMA“-SPROSSE



# Schlacken und Lösche für Auffüllungen,

Betonierungen, Plattenfabrikation, Sportplatz-Anlagen etc.

Uebernahme von Schrägbodenauffüllungen

## M. AMANN, ZÜRICH

Röschibachstrasse 2

Telephon 25.121



### BEERS TEERFREIE BEDACHUNG

für geneigte und Flachdächer

### BEERS TEERFREIE ISOLIERUNGEN

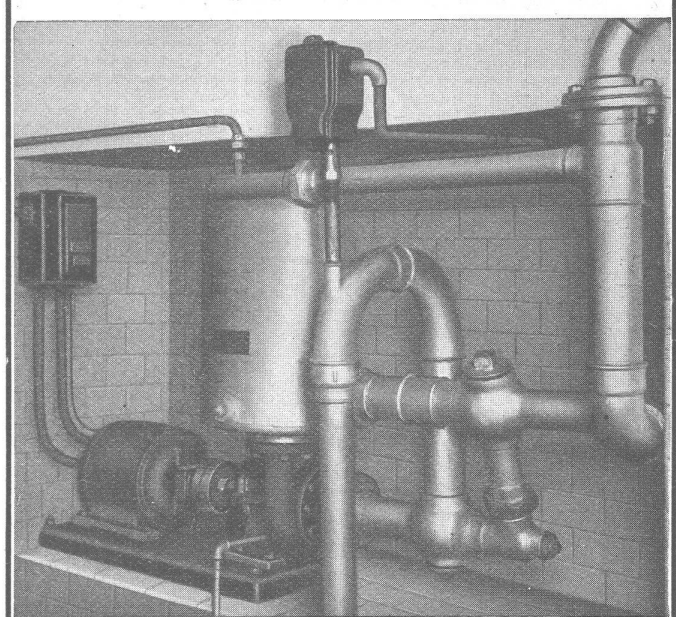
gegen Wasser und Säure aller Art, mit Jutegewebeplatten und Isolier-Anstrich.

Alle Teerprodukte  
Weshalb?

- BESTES ROHMATERIAL ●
- SORGFÄLTIGSTE VERARBEITUNG ●
- LANGJÄHRIGE ERFAHRUNG ●
- PREISWÜRDIG ●

VERTRETER FÜR DIE SCHWEIZ:

**VICTOR KRIEG**  
ZÜRICH 6  
VOGELSANG 52  
TELEPHON: 25.607  
LAGER IN ZÜRICH



## Patentierte, selbstansaugende, ventillose Zentrifugal - Pumpen

Als Baupumpen vorzüglich geeignet. Sicheres Ansaugen ohne Nachfüllen der Saugleitung. Fördert lufthaltiges Wasser ohne Betriebsstörung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl A. G., Zürich**  
Telephon 33.514 — vorm. A. Schmid — Gegründet 1871

# GELOCHTE BLECHHE

**FR. MOMMENDEY & SOHN**  
RAPPERSWIL, KANT. ST. GALLEN

Fabrik für Blecharbeiten und Stanzartikel



## Ingenieurschule Strelitz i. M.

### Abt. für Stahlbau

5 Semester — 3 Fachlehrer  
Stahlskelettbau, Brücken, Maste, Förderanlagen, Waggonbau, Metallprüflaboratorium, Schweißen im Stahlbau. Vorkenntnisse w. berücksichtigt. Progr. frei.

# Dachoberlichter

in kifflosen Systemen „Kully“

## Glasdächer

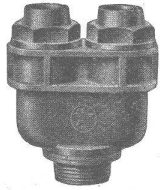
Glasdachwerke  
**Simon Kully, Olten**  
Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Aeltestes Spezialgeschäft Gegründet 1854  
Eigenes Ingenieurbureau Telephon 56

# ADOLF FELLER HORGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE

## Bleikabel-Doppel- verschraubung

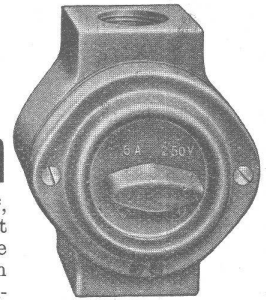


No. 7084

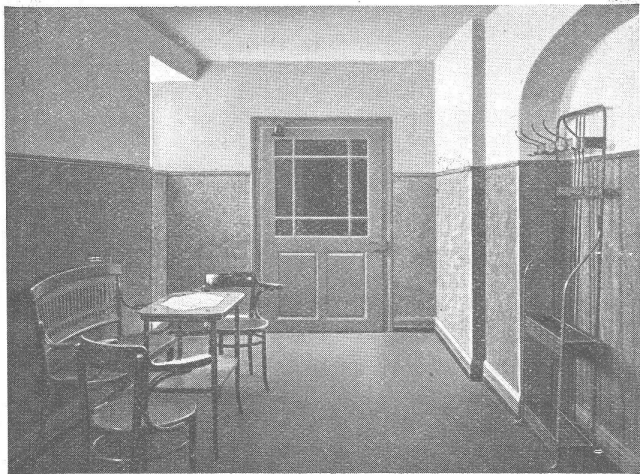
aus meinem bruchsicheren, wasser-,  
wärme- und säurefestem FERIT-Isolier-  
material, komplett, mit zwei Gummi-  
stopfen, Nippel No. 7094, und Dich-  
tungsring.

## Sämtliche Drehschalter und Steckdosen

No. 8100—07 \*J\*, 8202 \*J\*, 8202 \*EJ\*,  
8202 \*Ju\* und No. 1012 \*J\* sind mit  
**durchgehendem** 16 mm St. P.-Gewinde  
für Panzerrohranschluss, desgleichen  
für Bleikabelanschlüsse und Stopfbüch-  
sen erhältlich (Kennzeichen \*Jd\*).



No. 8100—07 \*Jd\*



## Glanz- Eternitplatten

für Wand- und Deckenverkleidungen  
in Badezimmern, Treppenhäusern, Ver-  
kaufsräumen, Maschinenhallen etc.

sind sauber und hygienisch, unempfindlich  
gegen Feuchtigkeit, Hitze und Kälte. Halt-  
barkeit seit Jahren erwiesen. Verschiedene  
Farben. Verlangen Sie Offerte und Muster.

## Glanz-Eternit A.-G. Niederurnen



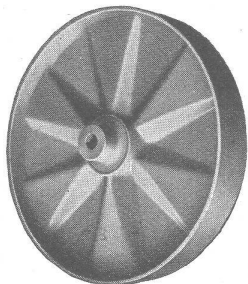
Geschäfts-u. Wohn-  
haus in Montreux •  
Archit.: A. Schorp,  
Montreux • Unter-  
nehmer: Boulenaz,  
Dorner & Payot in  
Montreux

## Toxement

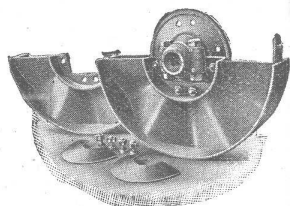
Pulver ermöglicht bei gegebener  
Granulierung einen geringeren  
Wasserzusatz. Dadurch wird von Anfang an einer der  
Hauptschäden, nämlich Porösität  
und Schwäche des Betons  
ausgeschaltet.

**Standard**, Lack- und Farben-  
werke AG. Tel. 55.350  
Altstetten - Zürich

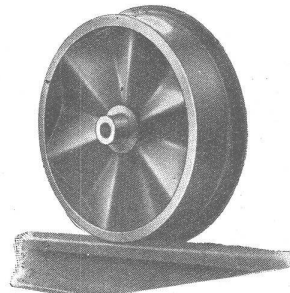
Das **ESSURRAD** als



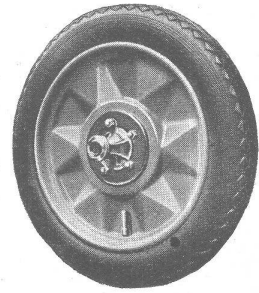
Transportwagenrad



Riemenscheibe



Draisinenrad



Autorad

**ALB. SCHNEIDER-CHRISTEN**, Elektroschweisserei, **SCHANZLI-BASEL**  
TELEPHON SAFRAN 61.33 TELEPHON SAFRAN 61.33

# Walo Bertschinger Zürich



GLARNISCHSTRASSE ZÜRICH  
Walz-Asphalt: Topeka, 6 cm stark

SPEZIALFIRMA

für

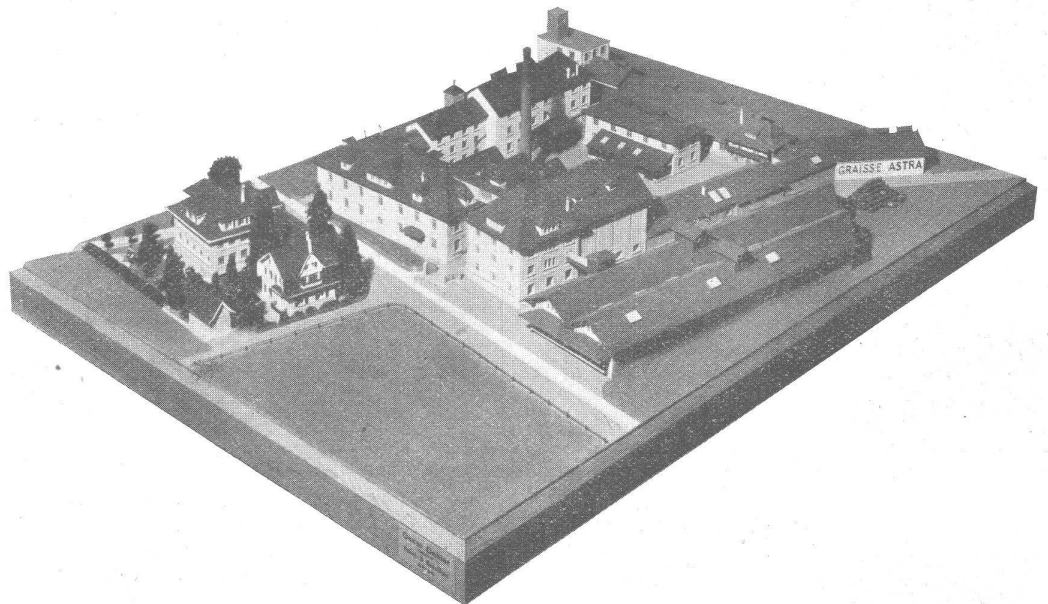
## Strassenbau

Asphalt- und Teermakadam  
Oberflächenteerungen  
Neuanlagen  
Unterhalt

## Strassenwalzen- Betrieb

Architektur-  
Modelle  
Fabrik-  
Modelle  
Schaufenster-  
Modelle  
etc.  
in allen Masstäben

Reliefs  
von  
Kurgebieten  
Hotels  
von  
Wasserkraft-  
Anlagen  
etc.  
in allen Masstäben



Modell der Astra Fett- und Oelwerke A.-G. in Steffisburg  
Masstab 1:100 (Hyspa)

Man beachte meine Modelle und Reliefs an der HYS PA. (St. Moritzer Winter-Relief)

**Oscar Oehler, Relief- und Modellbau Aarau**  
Ingenieur



**LASTWAGEN  
OMNIBUSSE  
CARS-ALPINS  
IN UNÜBERTROFFENER  
KONSTRUKTION**

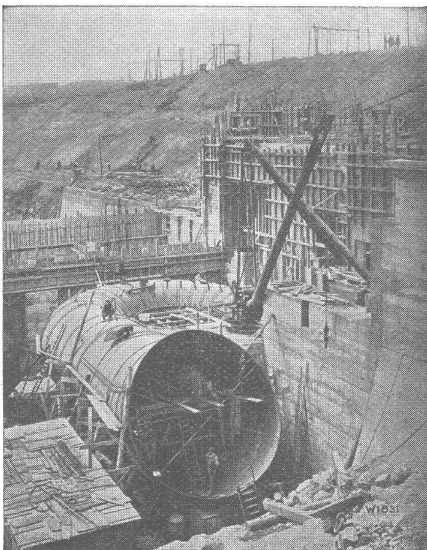
EIN BESUCH IN UNSEREN WERKEN IN ARBON WIRD SIE ÜBERZEUGEN

**SAURER**

**ARBON                  BASEL                  MORGES                  ZÜRICH**

VERLANGEN SIE DIE BROSCHÜRE: „DER NEUE SAURER-FAHRZEUG-DIESELMOTOR“

**ESCHER WYSS  
WASSERTURBINEN**



**Kraftwerk Shannon, Irland**

Montage der Blechspirale  
zur Francisturbine  
von  
38 700 PS bei 33,7 m Gefälle.

**Escher Wyss & Cie.  
Zürich**

28/31




GASERZEUGUNGSÖFEN - INDUSTRIEÖFEN  
FEUERUNGEN FÜR ALLE ZWECKE U. BRENNSTOFFE  
ABWÄRME-VERWERTUNGS-ANLAGEN  
HOCHKAMINE - DAMPFKESSEL-EINMAUERUNGEN

# OFENBAU & FEUERUNGS- TECHNIK A.G. ZÜRICH

BUREAU:  
GOTTFR. KELLERSTR. 5  
TEL. 28332

*Einige ausgeführte Arbeiten*



LANDESBIBLIOTHEK BERN  
OFFIZIERS-KASERNE THUN  
LANDIS & GYR ZUG-  
STRANDBAD, KUSNACHT

**Wertvoller wird jeder Bau**  
dessen Fassaden mit den unübertroffenen mineralischen **Ca-Fresconat-Farben** behandelt werden. Die Ca-Fresconat-Farben haben nur Vorzüge: Sie gehen mit dem Untergrund eine steinharte, weder abwasch- noch abbürstbare Verbindung ein, die Regen u. Hitze trotzt. Ein Ca Fresconat-Verputz überdauert Jahrzehnte, blättert nie ab und ergibt eine ungemein vornehme Flächenwirkung. Jeder gewünschte Farbton wird geliefert. Ca-Fresconat-Farben sind Schweizerprodukte, billig, weil ausziebig.

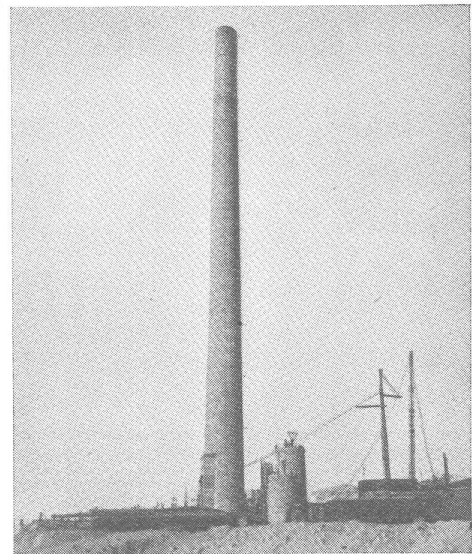
Verlangen Sie Prospekt und fachtechnische Beratung durch

**CASANIN A.-G.**  
Farbenfabrik  
EMMENBRÜCKE (Luzern)  
Telephon 51.90

**Ca-Fresconat**

Mineral-Farben sind vortrefflich

3 Eisenbetonkamine von je 60 m Höhe ausgeführt in Cairo 1928.



## LITZLER & CO., BASEL

Inselstrasse 61

Telephon: Safran 12.38

### KAMIN:

Kamine in Backstein u. Eisenbeton, Erhöhungen während d. Betrieb, Reparatur.

## UND FEUERUNGSBAU

Dampfkesselinmauerungen, Industrieofenbau, Chamotte-Materialien

PRIMA REFERENZEN

LANGJÄHRIGE PRAXIS

# Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite & Dynamit

Telephon 1.82

Bureau: LIESTAL

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isleten (Kt. Uri) und Liestal

liefert die bewährten

### Sicherheitssprengstoffe:

Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit, Cheddite u. Gelatine Cheddite

sowie ungefrierbare Dynamite u. Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Kupfer und Aluminium, Zündschnüre und Zubehör.

Generalvertreter für die französische Schweiz: **PETITPIERRE FILS & Co., Neuchâtel.**